

9ffY]W\Yb`G]Y`Y]bY`[i hY`; Ygi bX\Y]hž
[bXYa`G]Y`g]W\`[Ygi bX`YfbÀ\fYb

9ggYb`]gh`Y]bYg`XYf`k]W\h][ghYb`8]b[Yž`X]Y`k]f`]b`i bgYfYa
hÀ[`]W\Yb`@YVYb`hi b`"K]f`VfUi W\Yb`BU\fi b[ži a`ni`YVYb
i bX`ni`ØVYf`YVYb`"9g`]gh`]a a Yf`Y]bY`Bchk YbX][_Y]hi bX`k]f
`]YVYb`Yg`]a a Yfž`[YfbY`ni`YggYb`"9g`]gh`HY]`XYggYbž`k Yf`k]f
g]bX`i bX`HY]`i bgYfYf`?i`hi fž`i bX`hUhgÀW\`]W\`g]bX`k]f
XUfUi ZUb[Yk]YgYbž`XUa]h`k]f`YVYb`i bX`[Ygi bX`gY]b
_ÖbbYb`"8]Y`@YVYbga]hhY`ž`X]Y`k]f`YggYbž`g]bX`X]Y`E i Y`Y
i bgYfYf`9bYf[]Y`i bX`9fbÀ\fi b["GW\cb`j cf`i bgYfYf`; YVi fh
\UVYb`k]f`Ub[YZUb[Ybž`]a`A i hhYf`Y]V`ni`YggYbž`i bX`U`g`k]f
[YVcfYb`k i fXYbž`a ÖW\hYb`k]f`YggYbž`k Y]`Yg`i bgYf
6YXØfZb]g`]gh`"K]f`a ØggYb`YggYbž`i a`ni`/ Ua d^Y`"d/



9ggYb`]gh`Y]bYg`XYf`k]W\h][ghYb`8]b[Yž`X]Y`k]f`]b`i bgYfYa
hÀ[`]W\Yb`@YVYb`hi b`"K]f`VfUi W\Yb`BU\fi b[ži a`ni`YVYb`i bX`ni
ØVYf`YVYb`"9g`]gh`]a a Yf`Y]bY`Bchk YbX][_Y]hi bX`k]f`]YVYb`Yg
]a a Yfž`[YfbY`ni`YggYb`"9g`]gh`HY]`XYggYbž`k Yf`k]f`g]bX`i bX`HY]`
i bgYfYf`?i`hi fž`i bX`hUhgÀW\`]W\`g]bX`k]f`XUfUi ZUb[Yk]YgYbž`
XUa]h`k]f`YVYb`i bX`[Ygi bX`gY]b`_ÖbbYb`"8]Y`@YVYbga]hhY`ž`X]Y
k]f`YggYbž`g]bX`X]Y`E i Y`Y`i bgYfYf`9bYf[]Y`i bX`9fbÀ\fi b["GW\cb
j cf`i bgYfYf`; YVi fh\UVYb`k]f`Ub[YZUb[Ybž`]a`A i hhYf`Y]V`ni
YggYbž`i bX`U`g`k]f`[YVcfYb`k i fXYbž`a ÖW\hYb`k]f`YggYbž`k Y]`Yg

i bgYf'6YXØfZb]g'jgh"

K]f'a ØggYb'YggYbž'i a 'ni 'ØVYf'YVYbž'a ' ; fi bXY'jgh'XUg'[YbUi gc
Y]bZUW ž'UVYf'X]Y'a Y]ghYb'j cb'i bg'k]ggYb'gc'k Yb]['ØVYf'XUg
9ggYbž'XUfØVYfž'k]Y'g]W'X]Y'@YVYbga]hhY'ž'X]Y'k]f'hÅ['jW'YggYbž'
Ui Zi bgYfY' ; Ygi bX\Y]h'Ui gk]f_Yb"'8Yg\U'V'a ØggYb'k]f'k]ggYbž'
k]Y'k]W'h]['Yg'jghž'[Ygi bXY'@YVYbga]hhY''ni 'YggYbž'i a 'Y]bY'[i hY
 ; Ygi bX\Y]h'ni 'YffY]WYb'i bX'XUg'@YVYb'j b'j c''Yb'NØ[Yb'ni
[Yb]Y»Yb"

B]W'h'U''Y'A YbgWYb'k]ggYbž'k]Y'a Ub'X]Y'f]W'h][Yb'i bX
[Ygi bXYb'@YVYbga]hhY''Ui gk Å'h"'8]Y'F'YU'hÅh'jghž'XUgg'Yg']\bYb
Y[U']ghž'gc'Ub[Y'XUg'9ggYb'[i h'gW'a YW_hž'Yg'ni 'YggYbž'k Y]'Yg
[i h'jgh"'ÅW'gY'Vgh'V]b'gc[Uf'gW'i 'X'XUfUb"' ; YgW'a UW_j c''Y
@YVYbga]hhY''g]bX'gY'f'gW'k Yf'ni 'k]XYfghY\Yb'i bX'jW'k Y]» ž
XUgg'G]Y'XYa 'ni gh]a a Yb"'5VYf'j b'k]f_'jW_Y]h'VYghY'h'XUg'9ggYb
i a gc[YgW'a UW_j c''Yf'Ui g'gc'j]Y'Yb'gW'YW'hYb'Ni hUhYbž'X]Y
ÅfYa '?ØfdYf'j YfgW]YXYbY'5fhYb'j cb'?fUb_\Y]hYb'ni ZØ[Yb
_ØbbYb"

9g'[]Vh'NY]hYbž'j b'XYbYb'Yg'gY'f'gW'k Yf'jghž''YW_YfYa '9ggYb'ni
k]XYfghY\Ybž'UVYf'a Ub'a i gg'Ui W'XYb_Ybž'XUgg'b]W'h'U''Y
'YW_YfYb'@YVYbga]hhY''gY'f'[Ygi bX'g]bX"'8U\Yf'jgh'Yg'j cb
[fØ» hYf'6YXYi hi b[ž'ni 'j YfghY\Ybž'k Y'WY'@YVYbga]hhY''G]Y
Ui gk Å\Yb'a ØggYbž'i bX'gc'[Ygi bX'k]Y'a Ø['jW'ni 'V'Y]VYb"
 ; Ygi bX'ni 'V'Y]VYb'VYXYi hYh'b]W'h'bi fž' , Vi b[Yb'ni 'a UWYb'i bX
'Y['jW'Yg' , VYf[Yk]W'h'ni 'j Yf'YfYb"'9g'[Y'h'Ui W'i a 'Y]bY
Ui g[Yk c[YbY'9fbÅ\fi b[ž'X]Y'Ui g[Ygi bXYb'@YVYbga]hhY'b
VYghY'h"'9g'bØh'h'b]W'hgž'k Ybb'G]Y' , Vi b[Yb'a UWYbž'k Å\YbX
G]Y'ž b_! : ccX'UbghY''Y j cb'[Ygi bXYb'@YVYbga]hhY'b'YggYb"

<]Yf'g]bX'Y]b][Y'[Ygi bXY'@YVYbga]hhY'ž'i a 'Y]bY'[i hY' ; Ygi bX\Y]h
ni 'YffY]WYb.

C Vgh'i bX' ; Ya ØgYž'XUg'g]bX'X]Y'k]W'h][ghYb'@YVYbga]hhY'ž'X]Y'k]f
YggYb'a ØggYb"' ; fi bXgÅh'jW'g]bX'g]Y'k UgYffY]W'ZØf'Y]bY'[i hY
F Y]b][[i b[/G]Y''YZYfb'j]Y'Y'k]W'h][Y'j]hUa]bY'i bX'A]bYfU'Yb"
K Ybb'G]Y'j]Y'CVgh'i bX' ; Ya ØgY'YggYbž'_ØbbYb'G]Y'XUg'F]g]_c'ZØf

<Yfn_fUb_\Y]hYbž'GW\`U[UbZU``ž'6`i hXfi W_ž'?fYVg`i gk "j Yff]b[Yfb"
; `Ui VYb`G]Y`U`gc`Ub`XUg`Gdf]W\k cfh` 9ggYb`G]Y`C Vgh`i bX
; Ya ØgY "

: YhhUfa Y`A]`W\dfcXi _hY`k]Y`?ÀgYž'æ[\i fhž'A]`W\`i bX
A]`W\XYggYfh``9g`]gh`gY]h`Ub[Ya `VY_Ubbhž'XUgg`?U`n]i a `]b
A]`W\dfcXi _hYb`ghUf_Y`?bcW\Yb`ZØfXYfh``?Øfn`]W\`YbhXYW_hYb
K]ggYbgW\UZh`Yfž`XUgg`ZYhhUfa Y`A]`W\dfcXi _hY`Ui W\`ni f`GYb_i b[
XYg`7\c`YghYf]bgd]Y[Y`gž`XYg`6`i h\cW\Xfi W_g`i bX`XYf`A][fÀbY
VY]hfU[Yb``8Yb_Yb`G]Y`XUfUbž`ZYhhUfa Y`A]`W\dfcXi _hY`ni `k Å\`Ybž
i bX`YgYb`G]Y`i bVYX]b[h`X]Y`BÅ\fk YfhUb[UVYb`Ui Z`XYa
@YVYbga]hhY`Yh[_Yhh"

⊕gd]f]Yfh]j cb`ž`_]Y`6i f[Ygg

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh